



## NELLA CASA DI TAMARA

Gli odori. L'odore salato del Mediterraneo, e quello intenso, indefinibile dei mercati di Giaffa. Il sentore di bruciato che emanano gli ebrei scampati al pogrom. Il profumo del pane di segale e quello del borsh, il "brodo dello zar". Poi i colori.

Le tinte accese dei lupanari e quelle discrete delle case perbene. Il rosso dei capelli di Tamara, la protagonista, il bianco dei vestiti da sposa ricamati.

Ecco cosa resta della lettura di *Tamara cammina sull'acqua*, di Shifra Horn, nata a Tel Aviv da madre sefardita e padre russo. Leggere le sue storie è incontrare un carico di sensazioni tattili visive olfattive, una fantasmagorica Israele narrata da una genealogia di donne che si tramandano amori, disgrazie, profezie. In *La più bella fra le donne* e *Quattro Madri* la città raccontata era Gerusalemme. In *Tamara cammina sull'acqua* invece siamo a Giaffa nei primi decenni del '900, quando la Palestina è prima ottomana e poi sotto protettorato inglese. In una stanzetta ammobiliata la piccola Tamara vive con la nonna, un'ebrea russa bellissima, scorbutica e cieca. Intorno a loro si affollano singolari personaggi: un nonno senza una gamba, un intellettuale pronto a dimostrare "che tutti gli arabi sono ebrei", una prostituta araba e suo figlio.

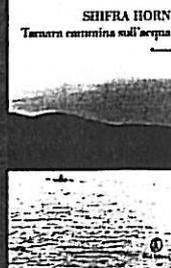
Per sottrarla alle insidie degli uomini, a causa dei quali la madre è morta di parto, la nonna l'ha convinta di essere brutta. Ma Tamara scoprirà la sua bellezza e l'offrirà all'innamorato più improbabile, un monaco ortodosso dai lunghi capelli. Se il tutto fa pensare a Isabel Allende, il paragone è azzeccato. Come Allende ha saputo filtrare la storia del Cile attraverso la tela della vita familiare, rendendola materia quasi epica, così fa, con talento, Shifra Horn.

Anche qui c'è la storia, ma è viva, spolverata, ricamata, cucinata dai gesti di ogni giorno, che

a poco a poco la rendono quello che la storia è in ogni famiglia: una sorta di paurosa, affascinante leggenda da raccontare ai bambini per farli crescere.

Lara Crinò

■ *Tamara cammina sull'acqua*, Fazi, 16,50 euro



SHIFRA HORN

Tamara cammina sull'acqua